

# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI CATANIA

## Dipartimento di Scienze Umanistiche

### Programma di collaborazione con l'Université de Paris-Est Créteil per il rilascio del Doppio titolo Biennio 2023-2025

\*\*\*\*\*

**Visto** il parere favorevole espresso dal Consiglio di Dipartimento di Scienze Umanistiche (in data 26 ottobre 2020) alla stipula di un Accordo tra l'Università degli Studi di Catania e l'Université de Paris-Est Créteil/UPEC finalizzato alla internazionalizzazione del corso di laurea magistrale in Lingue e Letterature comparate, classe LM37, per il rilascio del doppio titolo;

**Visto** l'Accordo Quadro sottoscritto in data 26.05.2021 tra l'Università degli Studi di Catania e l'Université de Paris-Est Créteil/UPEC (France);

**Vista** la Convenzione relativa all'Accordo di Cooperazione per il rilascio del Doppio Titolo, sottoscritta in data 26 maggio 2021, che all'*Articolo 2: Numeri di individui in mobilità* fissa la mobilità per n. 2 studenti/esse dell'Università di Catania, e che all'*Articolo 4: Condizioni di candidatura*, attribuisce all'Università di appartenenza la responsabilità della selezione degli/le studenti/esse in mobilità;

**Ravvisata** l'opportunità di procedere all'emanazione di un avviso di selezione pubblica per gli/le studenti/esse iscritti presso l'Università degli studi di Catania per l'a. a. 2021-22 al primo anno del corso di laurea magistrale LM37, di durata biennale del Dipartimento di Scienze Umanistiche;

**Valutato** ogni opportuno elemento;

**emana il seguente**

### AVVISO di SELEZIONE

#### PER L'ASSEGNAZIONE DI 2 POSTI PER IL CONSEGUIMENTO DEL DOPPIO TITOLO CON L'UNIVERSITÀ DI PARIS-EST CRÉTEIL/UPEC PER IL BIENNIO 2023-2025

Si indice una selezione per l'assegnazione di due posti per il corso di Laurea Magistrale presso l'Université de Paris-Est Créteil/UPEC, per il conseguimento del doppio titolo. L'assegnazione prevede l'esenzione dal pagamento delle tasse universitarie per i corsi seguiti e il riconoscimento degli esami superati e del colloquio finale di laurea, ai sensi dell'accordo Quadro e della Convenzione attuativa.

#### ART. 1 – NUMERO DI POSTI ASSEGNABILI, SEDE, REFERENTE

Verranno assegnati n. 2 posti presso l'Université de Paris-Est Créteil/UPEC (France). La mobilità sarà effettuata durante il secondo anno del corso di Laurea Magistrale LM37 del biennio 2023-2025;

essa decorrerà dall'inizio delle attività didattiche presso la Sede consorziata (1° settembre 2024) e si concluderà con la discussione della tesi entro la fine dello stesso anno accademico 2024-2025.  
Docenti referenti: Prof.sse Manuela D'Amore e Cettina Rizzo

#### ART. 2 – DESTINATARI E REQUISITI GENERALI DI AMMISSIBILITÀ

Sono ammessi alla selezione a parità di condizioni tutti/e gli/le immatricolati/e al primo anno non ripetente del Corso di laurea in “Lingue e letterature comparate” di classe LM37 del Dipartimento di Scienze Umanistiche. Gli/le studenti/esse devono:

- essere regolarmente iscritti/e per l'a. a. 2023-24 presso l'Università degli studi di Catania al primo anno non ripetente del Corso di laurea in “Lingue e letterature comparate” di classe LM37 del Dipartimento di Scienze Umanistiche;
- aver conseguito, entro la data di scadenza del bando, con una media di voti non inferiore a 25/30, non meno di 30 CFU dei 60 previsti al primo anno. I 30 CFU conseguiti devono comprendere gli esami di Linguistique et Traduction françaises e di Littératures française et francophone contemporaines;
- possedere una competenza linguistica in lingua francese di livello almeno C1 del Quadro Comune Europeo di Riferimento per la Conoscenza delle Lingue (QCER). Il/La candidato/a che non ha superato nel suo percorso di laurea triennale tre esami di lingua francese dovrà documentare tale competenza linguistica tramite certificazioni internazionali rilasciate dal Ministère de l'Éducation nationale, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche.

#### ART. 3 - CONDIZIONI DI FRUIZIONE

Gli/le studenti/esse selezionati/e per la mobilità

- sono esentati/e dal pagamento delle tasse universitarie presso l'Università partner;
- sono ammessi/e a seguire presso l'Università partner il corrispondente corso di studi;
- devono sostenere i relativi esami presso l'Università partner;
- possono svolgere ricerche inerenti la tesi presso l'Università partner;
- possono fruire dei servizi forniti dall'Università partner alle medesime condizioni degli/le studenti/esse francesi.

#### ART. 4 - COPERTURA ASSICURATIVA

La copertura assicurativa che l'Università degli Studi di Catania stipula per tutti/e i/le suoi/sue studenti/esse copre i periodi di permanenza all'estero.

## ART. 5 - MODALITÀ E TERMINI PER LA PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA

La domanda di partecipazione alla selezione deve essere redatta in carta semplice, secondo il modello allegato, firmata e inviata in formato pdf via email al seguente indirizzo [disum@unict.it](mailto:disum@unict.it) a pena di esclusione entro e non oltre il 16 luglio 2024, ore 12.00. Non saranno accolte domande in cartaceo inviate per posta o consegnate a mano. Nella domanda dovranno essere obbligatoriamente indicati:

- a) generalità
- b) numero di matricola
- c) codice fiscale
- d) una casella di posta elettronica per le comunicazioni.

I candidati dovranno inoltre allegare alla domanda la seguente documentazione:

- autocertificazione di iscrizione per l'a. a. 2023/2024 al primo anno del Corso di laurea in “Lingue e letterature comparate” di classe LM37 del Dipartimento di Scienze Umanistiche ed autocertificazione degli esami superati e dei CFU conseguiti entro il 16 luglio 2024;
- autocertificazione del conseguimento della laurea triennale con indicazione dell'anno, del corso di studi e della classe in cui la laurea è stata conseguita, degli esami sostenuti per tale laurea triennale, delle votazioni e dei relativi CFU conseguiti;
- se possedute: certificazioni internazionali che attestino la conoscenza della lingua francese di livello non inferiore al C1.

Le domande dovranno essere inviate tassativamente per posta elettronica entro e non oltre le ore 12.00 del 16 luglio 2024.

## ART. 6 - COLLOQUIO

La commissione si riserva di stabilire la necessità di un colloquio motivazionale dopo la valutazione dei titoli. Comunicazioni in merito verranno fornite via e-mail ai/alle candidati/e e pubblicate sul sito web del Dipartimento di Scienze Umanistiche.

## ART. 7 - COMMISSIONE

La Commissione esaminatrice viene nominata dal Direttore del Dipartimento di Scienze Umanistiche e sarà composta da tre membri di cui uno assumerà la carica di Presidente e un altro membro assumerà anche le funzioni di segretario verbalizzante.

## ART. 8 - GRADUATORIA

L'assegnazione verrà attribuita sulla base di una graduatoria elaborata con i seguenti criteri:

1) Esami di Lingua francese e di Letteratura francese superati nella laurea triennale:

- 0.5 punto per il superamento di ciascun esame di Lingua francese e di Letteratura francese nel percorso della Laurea triennale con un voto media da 27/30 a 30/30 incluso; verrà assegnato 0.5 punto per ciascuna lode conseguita in tali esami;

2) Esami di Lingua francese e di letteratura francese superati nella Laurea magistrale, per ciascun esame:

- 0,5 punto per il voto da 27/30 a 28/30
- 1 punto per il voto 29/30
- 2 punti per il voto da 30/30 a 30/30 e lode incluso

-

3) Media di tutti gli esami sostenuti nel percorso di Laurea triennale ponderata rispetto ai crediti acquisiti:

- 1 punto per una media da 27/30 a 28/30 incluso;
- 2 punti per una media di 29/30;
- 3 punti per una media da 30/30 a 30/30 e lode incluso.

L'eventuale arrotondamento avviene per eccesso se la frazione decimale è superiore a cinquanta, per difetto se è eguale o inferiore a cinquanta.

4) Media di tutti gli esami sostenuti nel percorso di Laurea Magistrale ponderata rispetto ai crediti acquisiti:

- 1 punto per una media da 27/30 a 28/30 incluso;
- 2 punti per una media di 29/30;
- 3 punti per una media da 30/30 a 30/30 e lode incluso.

L'eventuale arrotondamento avviene per eccesso se la frazione decimale è superiore a cinquanta, per difetto se è eguale o inferiore a cinquanta.

5) Eventuale certificazione linguistica:

- 1 punto per eventuale certificazione internazionale riconosciuta di livello C1
- 2 punti per eventuale certificazione internazionale riconosciuta di livello C2

6) Eventuale colloquio, a discrezione della commissione:

- Nel caso in cui la Commissione ritenesse di procedere con un colloquio in lingua francese, saranno valutate le motivazioni del/la candidato/a, l'eventuale progetto di tesi e le effettive competenze linguistiche. Ogni candidato/a riceverà un punteggio da 1 a 5 punti.

A parità di merito avrà la preferenza il/la candidato/a anagraficamente più giovane.

L'esito della selezione sarà reso noto mediante affissione della graduatoria all'albo della Dipartimento di Scienze Umanistiche, nonché pubblicato sul sito web del Dipartimento.

Entro 5 giorni dalla pubblicazione della graduatoria definitiva i/le vincitori/trici dovranno formalizzare l'accettazione della mobilità. In mancanza, si procederà d'ufficio allo scorrimento della stessa.

#### Art. 9 - ACCETTAZIONE E RINUNCIA

I/le vincitori/trici saranno tenuti/e al rispetto dei termini fissati dal precedente articolo entro cui comunicare l'accettazione o la rinuncia dell'opportunità offerta. Qualora il predetto termine non venisse rispettato, il/la vincitore/trice perderà ogni diritto e si provvederà alla nomina del/la candidato/a nella graduatoria nella posizione immediatamente successiva.

#### ART. 10 – SVOLGIMENTO DELLE ATTIVITÀ DI STUDIO

In vista della partenza, gli/le studenti/esse selezionati/e riceveranno dai docenti referenti tutte le istruzioni necessarie alla organizzazione del soggiorno di studio sul piano didattico e logistico (visto, ove necessario, viaggio, assicurazione, vitto, alloggio, contatti istituzionali con l'UPEC). La Convenzione non prevede la copertura delle spese di viaggio e di soggiorno. Eventuali forme di supporto finanziario verranno tempestivamente comunicate ai/alle vincitori/trici della selezione.

Entro 30 giorni dal rientro in sede, gli/le studenti/esse dovranno consegnare al Dipartimento di Scienze Umanistiche, in copia originale debitamente timbrata e firmata dai referenti della sede straniera, i seguenti documenti:

- un certificato di inizio e fine soggiorno che attesti la frequenza;
- un certificato con indicazione degli esami sostenuti e dei crediti conseguiti;
- un'attestazione del relatore che certifichi la conformità dell'attività svolta all'estero al piano di lavoro approvato prima della partenza.

#### ART. 11 - TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. n. 196/2003, "Codice in materia di protezione dei dati personali", si informa che i dati personali dei partecipanti alla selezione, acquisiti nel rispetto delle norme vigenti, formeranno oggetto di trattamento nel rispetto della normativa dettata dal citato Codice. Tali dati, la cui raccolta è imposta da obblighi di legge, saranno trattati esclusivamente per le finalità connesse e/o conseguenti alla presente selezione, mediante strumenti idonei a garantire la sicurezza e la riservatezza degli stessi, anche automatizzati ed atti a memorizzare, gestire e trasmettere i dati stessi.

**Catania**

La Direttrice  
Prof. Maria Caterina Paino

